

## Wanderhütte Einselthum



Genießen Sie mit Freunden die schöne  
Aussicht mitten in der Natur.

Wir bieten Ihnen echt pälzisch:

🥨 Brezel, 🥓 Worscht un 🍷 Woi

jeden 2. Sonntag von Mai bis Oktober 2024

12.05, 09.06, 14.07, 11.08, 08.09, 13.10

Förderverein Freiwillige Feuerwehr + FWG

von

11:00 - 18:00 Uhr

Wir freuen uns auf Ihr Kommen

*Angebot kann erweitert werden*

*Auch Nichtpälzler sind gerne gesehen*



# FAMILIENWANDERUNG ZUR BURG UND DORF RODENBURG

Vergessenes entdecken!

Erfahre alles Wissenswerte

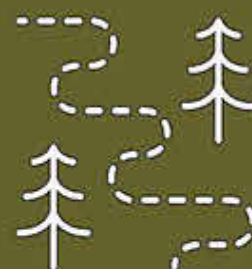
über die Rodenburg, den Ritterstein & die Quellen

10. August 2024 – 10:00 Uhr

Treffpunkt am Waldparkplatz an der  
L396 zwischen Kriegsberghütte &  
Göllheimer Häuschen

Dauer: ca. 3 Std (4,5 km)

Für Kinder geeignet ab 8 Jahren



Anmeldung erforderlich; Tel: 06351-4909-81;

E-Mail: [tourismus@vg-goellheim.de](mailto:tourismus@vg-goellheim.de)

Teilnahmegebühr: 6 € Erw./ 3€ Kinder ab 8 Jahren

# AMTLICHER TEIL



## Aus der Verbandsgemeinde

### Sprechstunde des Bürgermeisters

Sprechstunden mit Herrn Bürgermeister Steffen Antweiler können unter der Tel. Nr. 06351/4909-18 vereinbart werden.

Verbandsgemeindeverwaltung Göllheim, Freiherr-v.-Stein-Straße 1-3, 67307 Göllheim.

## Aus den Gemeinden



## Albisheim

### Bürgersprechstunde und Information

Die Bürgersprechstunde mit Ortsbürgermeister Ronald Zelt (ronald.zelt@outlook.de) und den beiden Beigeordneten Matthias Dietz (dietz.matthias@icloud.com) und Inge Baumbauer (info@villawernz.de) findet jeden 2. und 4. Donnerstag im Monat, jeweils von 17.00 bis 18.00 Uhr im Rathaus, Hauptstraße 40, 1. OG statt. Bitte Hintereingang neben dem Feuerwehrgerätehaus benutzen. Zusätzlich wird in der Regel am Anfang einer jeden Gemeinderatssitzung eine Einwohnerfragestunde vorge-schaltet sein Termine werden jeweils öffentlich bekannt gemacht.

Für Fragen zum Bauhof/Gemeindearbeiter und den gemeindlichen Lie-genschaften (Ifd. Unterhaltung) ist der Erste Beigeordnete, Matthias Dietz, erster Ansprechpartner. Um die Vermietung des DGH und die Belegungszeiten von DGH und Rathaus für Vereine und KVS kümmert sich die weitere Beigeordnete Inge Baumbauer. Für die Belegung der Pfrimmhalle (Sportbetrieb) ist die VG-Verwaltung, Herr Lauck, zuständig.

Darüber hinaus erreichen sie die Gemeinde unter der Rufnummer 06355-3800 ggf. bitte auf den Anrufbeantworter sprechen.



## Dreisen

### Sprechstunde der Ortsbürgermeisterin

Die Sprechstunde von Ortsbürgermeisterin Molter findet jeden ersten Montag im Monat von 18:30 bis 19:30 Uhr im Rathaus, Rathausstr. 7 in Dreisen statt.



## Göllheim

### Sprechstunde des Ortsbürgermeisters

Sprechstunden mit Herrn Ortsbürgermeister Dieter Hartmüller können unter der Tel. Nr. 06351/1230297 oder per E-Mail an dieter.hartmueller@vg-goellheim.de vereinbart werden.



## Lautersheim



### Wir freuen uns auf Sie!

Beginn: ab 01.09.2024

Umfang: 22,50 Std./Woche

Befristung: bis 18.02.2025



In unserer 2-gruppigen Kindertagesstätte der Ortsgemeinde Lautersheim ist die Stelle einer

### Pädagogischen Fachkraft (m/w/d)

zu besetzen.

#### Ihr Profil:

- abgeschlossene pädagogische Ausbildung oder vergleichbare Qualifikation im pädagogischen Bereich
- Kreativität, eigene Ideen und Engagement
- Freude an der Arbeit mit Kindern
- Teamfähigkeit sowie Flexibilität
- Zuverlässigkeit und gute Zusammenarbeit mit Kita-Team, Eltern und Träger

#### Unser Angebot:

- Kompetente Begleitung und Anleitung während der Einarbeitung
- Möglichkeiten zur Weiterentwicklung Ihrer persönlichen Kompetenzen sowie Sammlung von weiterführenden Erfahrungen
- Arbeiten in einem offenen kreativen, sich aktuell wandelndem Umfeld und eingespieltem Team
- Gute / vertrauensvolle Zusammenarbeit mit Träger, Eltern und Team
- Betriebliche Altersvorsorge und Sozialleistungen des öffentlichen Dienstes



Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann bewerben Sie sich jetzt! Für Rückfragen stehen Ihnen Herr Best und Frau Kesberger, Tel. 06351/4909-13 und -12 gerne zur Verfügung.



## Ottersheim

### Bekanntmachung

Herr Rüdiger Kragl, Lindenstraße 4, 67308 Ottersheim, der bei der Kommunalwahl (Ortsbürgermeisterwahl) am 9. Juni 2024 der Legislaturperiode 2024/2029 zum Ortsbürgermeister der Ortsgemeinde Ottersheim gewählt wurde, hat sein Mandat als Ratsmitglied abgelehnt.

Nach den Bestimmungen des Kommunalwahlgesetzes, das auf den Zeitpunkt der Kommunalwahl 2024/2029 abstellt, werden die Ersatzpersonen aus der Liste der Wählergruppe „Bürger für Ottersheim e.V.“ ermittelt.

Als Ersatzperson wurde entsprechend des Ergebnisses der Kommunalwahl 2024/2029 aus der Liste der Wählergruppe „Bürger für Ottersheim e.V.“

**Herr Casian Kragl**  
Litzelfurstraße 3  
67308 Ottersheim

einberufen.

Herr Kragl hat das Mandat als Ratsmitglied im Gemeinderat Ottersheim am 31.07.2024 angenommen.

Ottersheim, den 01. August 2024

gez.

Rüdiger Kragl  
Wahlleiter für die  
Wahl Gemeinderat

gez.

Claudia Liebscher  
Wahlleiter für die  
Wahl Ortsbürgermeister



**Immer aktuell bleiben  
über die DorfFunk App:**

[www.digitale-doerfer.de/mitfunken/](http://www.digitale-doerfer.de/mitfunken/)

## Bekanntmachung

Herr Dr. Karl-Heinz Büchner, Litzelfurstraße 28, 67308 Ottersheim, wurde bei der konstituierenden Sitzung am 31. Juli 2024 zum Ersten Beigeordneten der Ortsgemeinde Ottersheim für die Wahlperiode 2024/2029 gewählt.

Herr Volker Kalus, Hauptstraße 24, 67308 Ottersheim, wurde bei der konstituierenden Sitzung am 31. Juli 2024 zum Beigeordneten der Ortsgemeinde Ottersheim für die Wahlperiode 2024/2029 gewählt.

Ottersheim, den 01. August 2024

gez. Rüdiger Kragl

Wahlleiter



## Rüssingen

### Sprechstunde des Ortsbürgermeisters

Sprechstunden mit Herrn Ortsbürgermeister Steffen Antweiler unter der Tel. Nr. 06351/4909-18, über Verbandsgemeindeverwaltung Göllheim, vereinbart werden.

## Feuerwehren



### Wir freuen uns auf Sie!

Beginn: 01.09.2024 oder früher nach Absprache

Umfang: 39,00 Wochenstunden

Die Verbandsgemeinde Göllheim stellt in Kooperation mit der Verbandsgemeinde Eisenberg zum 01.09.2024 einen FSJ-Platz zur Verfügung.

### Freiwilliges Soziales Jahr bei der Freiwilligen Feuerwehr

#### Ihr Profil:

Du solltest 18 Jahre und im Besitz eines Führerscheins Klasse B sein  
Bereit 1-2 Tage "Probe" zu Arbeiten  
Bereit an Veranstaltungen mit Übernachtungen durch den LFV teil zu nehmen

Teilnahme an Übungen erwünscht

Feuerwehr Grundausbildung oder Bereitschaft diese zu absolvieren

#### Unser Angebot:

Das Freiwilligenjahr bietet dir Gelegenheit etwas Sinnvolles zu tun, interessante Arbeitsfelder kennen zu lernen, dich zu orientieren und wertvolle Erfahrungen für dein weiteres Berufsleben zu sammeln. Du kannst deine eigenen Fähigkeiten und Grenzen erfahren, neue Leute treffen und dabei noch jede Menge Spaß haben.

Zu Deinen Aufgaben gehören:

- Mitarbeit bei der Brandschutzerziehung
- Mitarbeit bei der Instandhaltung, Prüfung und Reparaturen von Feuerwehr technischem Gerät
- Mit entsprechender Feuerwehrausbildung, Teilnahme an Einsätzen denkbar
- Betreuung durch Hauptamtliche Gerätewarte

Die pädagogische Betreuung erfolgt beim FSJ durch den Landesfeuerwehrverband RLP in Verbindung mit dem LFV Hessen.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann bewerben Sie sich jetzt bis 31.08.2024!

Ihre Bewerbung sollte folgendes beinhalten:

Bewerbungsanschreiben, Lebenslauf, Kopie des Führerscheins, Kopien von Feuerwehr spezifischen Ausbildungen wenn vorhanden

Für Rückfragen steht Ihnen Frau Best (Tel. 06351/4909-20) gerne zur Verfügung.

<https://www.vg-goellheim.de/stellenangebote/>

## Andere Behörden und Stellen

### Führerschein-Umtauschpflicht:

#### Geburtsjahrgänge 1971 bis 1980 betroffen

Alle Bürger, welche in den Geburtsjahrgänge 1971 bis 1980 geboren wurden und noch einen alten rosafarbenen - Papierführerscheine (s. g. Lappen) haben, müssen diesen bis zum 19. Januar 2025 umtauschen. Die Führerscheinstelle bittet darum den Antrag rechtzeitig bis spätestens Mitte November zu stellen. Da alle Führerscheine, bundesweit in der Bundesdruckerei in Berlin gefertigt werden ist hier mit längeren Produktionszeiten zu rechnen. Nur so kann eine rechtzeitige Antragsbearbeitung gewährleistet werden.

#### Das Wichtigste in Kürze:

##### Wo beantrage ich den Führerschein-Umtausch?

- NEU: Sie können den Umtausch-Antrag auf unserer Homepage ausdrucken und ausfüllen. Sie können diesen sodann per Post an uns senden oder in den Hausbriefkasten der Kreisverwaltung Donnersbergkreis oder Ihrer Verbandsgemeindeverwaltung einwerfen. Sie finden diesen unter: „Bürgerservice – Formulare A-Z – unter Buchstabe F“
- Gerne kann der Antrag auch bei der Kreisverwaltung Donnersbergkreis und bei den Einwohnermeldeämtern abgeholt werden.
- Selbstverständlich kann der Antrag auch weiterhin persönlich bei Ihrer jeweiligen Verbandsgemeindeverwaltung – Bürgerbüro –oder bei unserer Führerscheinstelle in der Kreisverwaltung Donnersbergkreis beantragt werden. Bitte beachten Sie hierbei die jeweiligen Öffnungszeiten und ein evtl. Terminsystem bei Ihrer Anlaufstelle.

##### Welche Unterlagen sind erforderlich?

- Sie benötigen Ihren bisherigen Führerschein, ein gültiges Ausweisdokument, ein biometrisches Lichtbild.

##### Was passiert mit meinem alten Führerschein?

- Ihren bisherigen Führerschein bekommen Sie auf Wunsch entwertet zurück.

##### Wieviel kostet der Umtausch?

- Der Führerschein-Umtausch kostet 25,30 €.

##### Wie lange dauert der Umtausch?

- Der Führerschein-Umtausch kann 4-8 Wochen dauern, da in einigen Fällen noch Karteiabschriften von anderen Behörden eingefordert werden müssen.

## Kreisverwaltung Donnersbergkreis:

### Neu - Online-Antragstellung bei Führerscheinangelegenheiten

Zukünftig kann ein Antrag auf Führerschein-Umtausch, -Verlängerung, -Namensänderung, internationalen Führerschein, einen Fahrerqualifikationsnachweis oder die Ausstellung einer Fahrerkarte online auf der Homepage [www.donnnersberg.de](http://www.donnnersberg.de) unter „Bürgerservice – Formulare A-Z – unter Buchstabe F“ ausgedruckt werden.

Die Vordrucke erhalten Sie auch an der Information der Kreisverwaltung Donnersbergkreis oder bei den Einwohnermeldeämtern der Verbandsgemeindeverwaltungen.

Die Anträge können sodann vollständig ausgefüllt mit den jeweils nötigen Unterlagen bei den o. g. Stellen abgegeben bzw. eingeworfen werden.

Eine persönliche Vorsprache ist in diesen Fällen nicht mehr nötig.

Auch Antragsteller für Ersterteilung oder Erweiterung können zukünftig die Anträge einwerfen oder schicken. Den Antrag hierzu erhalten Sie von Ihrer zuständigen Fahrschule.

Nicht unter diese Regelung fallen Anträge auf Umschreibung einer ausländischen Fahrerlaubnis, die Ersatz-Ausstellung eines Führerscheines und Fahrerlaubnisse für Fahrgastbeförderung. Diese müssen weiterhin persönlich gestellt werden. Hierfür bitten wir Sie einen Termin (s.u.) zu vereinbaren.

Die Aushändigung des „Neuen“ Führerscheines läuft wie bisher über eine Abholung, da der „Alte“ Führerschein eingezogen bzw. entwertet werden muss. Hierfür kann jedoch auch eine Person mit Vollmacht vorsprechen. Eine Vollmacht wird mit dem Abholschreiben verschickt.

Die Führerscheinstelle möchte nochmals darauf hinweisen, dass für Vorsprachen und Abholung ein Terminsystem besteht. Termine können online unter <https://www.etermin.net/donnnersbergkreis> vereinbart werden.

## Brennholzverkauf

### für private Endverbraucher:

#### Forstamt Donnersberg Saison 2024/2025

Wir freuen uns, dass Sie sich für Brennholz aus dem Forstamt Donnersberg interessieren. Ab dem 01. September 2024 bis zum 31. Oktober 2024 können Brennholzfragen beim Forstamt Donnersberg mittels des Onlinebestellverfahrens abgegeben werden. Dieses finden Sie mit allen weiteren wichtigen Hinweisen auf unserer Homepage unter: [www.wald.rlp.de/de/forstamt-donnnersberg/angebote/brennholz/](http://www.wald.rlp.de/de/forstamt-donnnersberg/angebote/brennholz/)

Es werden nur Bestell-Anfrageformulare berücksichtigt, welche **vollständig und mit dem entsprechenden Nachweis** fristgerecht eingereicht wurden. Das Bestell-Anfrageverfahren wird vorzeitig geschlossen, sobald die geplante Liefermenge ausgeschöpft ist. Die Lieferbegrenzung beträgt für Hartlaub-Brennholz ca. 20 Festmeter (ca. 28 Ster) **pro Haushalt**. Nadel-Brennholzpolter und Weichlaub-Brennholzpolter können zusätzlich angefragt werden. Aus der Brennholz-anfrage ergibt sich **keine** Lieferverpflichtung des Forstamtes.

Private Endverbraucher Alle Preise <u>inklusive</u> MwSt.			
Sortiment / Maßermittlung	Hartlaubhölzer (Rot-/Hainbuche, Ahorn, Esche, Birke, Kirsche, Edelkastanie und Eiche*)	Weichlaubhölzer Pappel, Weide, Linde, Erle	Nadelhölzer
Brennholz-lang und kurz	73,00 €/Fm	50,00 €/Fm	50,00 €/Fm
Brennholz-kurz (Polter > 20 Rm) Vermessung im Sektionsraummaß	38,00 €/Rm	26,00 €/Rm	32,50 €/Rm



**Immer aktuell bleiben  
über die DorfFunk App:**

[www.digitale-doerfer.de/mitfunken/](http://www.digitale-doerfer.de/mitfunken/)

## NICHTAMTLICHER TEIL

### Aus Vereinen und Verbänden

#### Albisheim

#### Albisheim: Tag der Offenen Grabung im Neubaugebiet SÜD 4

Am Samstag, den 10. August von 10.00 Uhr bis 14.00 Uhr besteht die Gelegenheit, die archäologische Ausgrabung im Baugebiet SÜD 4 direkt vor Ort zu besichtigen, um den Arbeitsalltag der Archäologen unmittelbar kennen zu lernen.

Wie schon im vergangenen Jahr wollen die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Landesarchäologie Speyer der interessierten Öffentlichkeit einen Einblick in die laufenden Grabungen und die bisher gemachten Funde geben.



Hockergrab aus der sog. Glockenbecherzeit um 2.500 v.Chr. Dabei wird mit Sicherheit wieder viel Interessantes über die Geschichte des Dorfes und der Region zu erfahren sein. Es werden auch bereits restaurierte Fundstücke vorgestellt. Begeben Sie sich mit uns auf die Spu-



# LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

## Impressum

**Herausgeber:** LINUS WITTICH Medien KG  
**Druck:** Druckhaus WITTICH KG  
**Verlag:** LINUS WITTICH Medien KG  
**Anschrift:** 54343 Föhren, Europa-Allee 2  
(Industriepark Region Trier, IRT)

**Verantwortlich:**  
**amtlicher Teil:** Steffen Antweiler, Bürgermeister  
Freiherr-vom-Stein-Straße 1-3,  
67307 Göllheim, Tel. 06351/4909-0  
**übriger Teil:** Martina Drolshagen, Verlagsleiterin  
**Anzeigen:** Joachim Wittich, Produktionsleiter

**Erscheinungsweise:** wöchentlich  
**Zustellung:** Kostenlose Zustellung an alle  
Haushalte, Einzelbezug über  
den Verlag

**Zentrale:** Tel. 06502 9147-0,  
E-Mail: [service@wittich-foehren.de](mailto:service@wittich-foehren.de)

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreislis- te. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.



rensuche nach dem „Ur-Albisheimer“. Die bisher ältesten freigelegten Körperbestattungen datieren um 2.500 vor Christus. Das Grabungsteam und die Gemeinde freuen sich auf Ihr Kommen.

Ronald Zelt  
Ortsbürgermeister

#### Biedesheim

#### Kita Mäusenest sagt ihrer FSJlerin auf Wiedersehen

Frau Ricarda Weber hat ihr freiwilliges soziales Jahr erfolgreich absolviert. Nun startet Sie im Sommer ihren Ausbildungsweg zur staatlich anerkannten Erzieherin. Wir wünschen Ihr viele schöne und erfolgreiche Momente.



Wir dürfen Ricarda bereits im Januar im Rahmen eines Praktikums wieder bei uns begrüßen. Wir freuen uns jetzt schon darauf.

Danke

Für das gemeinsame Lachen, fürs Lieder singen, fürs in den Arm nehmen, fürs Vertrauen, fürs trösten, fürs Welt erklären!

#### Kita Mäusenest gratuliert ihren drei Auszubildenden

Frau Nancy Farag, Frau Fabienne Hartinger und Frau Corinna Piegsä. Herzlichen Glückwunsch zur bestandenen Prüfung  
Wir sagen Danke für Eure gute Laune, für Eure warmherzige Art, für Eure tollen Ideen, für viele heitere Stunden, für fantastische Momente und für eine wunderschöne Zeit mit Euch. Danke



**\*Offener Digital-Treff\* - für Senioren**

Du bist 60 Jahre alt - oder älter?  
 Du möchtest den Umgang mit Internet, Smartphone, Tablet, Laptop, PC... lernen?  
 "Wie geht das alles?"  
 "Wer kann mir helfen?"

**WO?**  
 "Haus Müller"  
 Hauptstr. 35  
 67307 Göllheim

Dann komm' zum "Offenen Digital-Treff"!

Nächster Termin: **Dienstag 13.08.2024**  
 • ohne Anmeldung - kostenlos

Das bin ich:  
**Christa Graf**  
 (Digital-Botschafterin)

**WANN?**  
 jeden 2. Dienstag im Monat  
 10:00 - 12:00 Uhr - und  
 jeden 4. Dienstag im Monat  
 10:00 - 12:00 Uhr

Foto: Christa Graf

**Monika Geier und die Creek-Band aus Pirmasens in Göllheim**

Zum Glück gibt es das Haus Gylnheim in Göllheim, und zum Glück das rührige Büchereiteam um Ria Baumgärtner, das mit Monika Geier und mit ihrer Begleitband nicht nur Literarisch-Kriminelles, sondern auch Musikalisch-Fetziges dem gutgelaunten Publikum bot. Eigentlich sollte der spannende Krimiabend im Hof des Uhl'schen Hauses stattfinden, doch da der Sommer mit seinen Wetterkapriolen viel Nass von oben prophezeit hatte, wurde die Veranstaltung kurzfristig in die gute Stube der Gemeinde verlegt. Bei geöffneten Türen und einem kühlen Getränk war das die beste Entscheidung, denn ähnlich wie plötzlich mit dem Göllheimer Wetter, veränderte sich die beschauliche Stimmung im literarischen kleinen, gut katholischen Dörfchen schlagartig, als die taffe Kriminalkommissarin Bettina Boll die Ungereimtheiten um einen Todesfall im Jugendknast aufklären soll. Für Geier-Fans und Krimi-Begeisterte ist Bettina Boll seit dem ersten Buch der Reihe „Wie könnt ihr schlafen“ ein Muss, sie dem achten Band, „Antonius-Feuer“, aus dem sie las, fesselt die Autorin auch hier ihre Leser mit ungewöhnlichen Ideen, Todesfällen und Gedankenwelten. So geriet auch die Lesung in Göllheim zu einem außergewöhnlichen Ereignis. Zwischen Gottesdienst und Dämonen-Austreibung, Sorgen einer Mutter um ihre pubertierenden Kinder und ihrer Karriere als Kriminalbeamtin bewegt sich Bettina Boll wieder höchst gekonnt und unterhaltend durch die kriminalistische Landschaft, was ihrer Autorin jüngst den zweiten Platz des deutschen Krimis-Preises einbrachte. Bei Kriminalistik könne er mitreden, so Göllheims Bürgermeister Dieter Hartmüller, der jahrzehntelang als Polizeikommissar in Lohn und Brot war, doch beim Literarischen lasse er Monika Geier gerne den Vortritt, begrüßte er die Autorin und ihre Gäste. Das Besondere der Krimi-Lesung war aber eindeutig die musikalische Begleitung der Creek-Band, die Monika Geier mitgebracht hatte. Die Musiker Johannes Geschwind (Drums), Wolfgang Herzog (Bass), Rainer Schollenberg (Gesang und Gitarre), Jürgen Schieler (Saxophon) und Peter Antes (Klavier) kommen aus der Region um Pirmasens. In Göllheim sind sie erst zum zweiten Mal zusammen mit der Krimi-Autorin aufgetreten. Wunderbar abgestimmt auf die vorgelesenen Passagen untermalten die Musiker mit passenden Ohrwürmern den Text, ob nun mit dem Stones-Song „Painted Black“ oder der Miss-Marple-Filmmelodie oder aber am Ende „Always look on the bright Side of life“, die Musik zum Krimi machte den Abend zu einem ganz besonderen Erlebnis. Dafür bekamen Autorin, Musiker und auch die Organisatoren der Göllheimer Bücherei langanhaltenden Applaus, bevor der Himmel sämtliche Schieber öffnete und nochmals die gute Entscheidung, die Lesung ins Haus Gylnheim zu verlegen, bekräftigte.



**Bubenheim**

**BUBENHEIM**

Land Frauen  
 aktiv zusammen leben

Cocktails  
 selbstgemixt

**Einladung**

Am 14.08.2024 findet unser nächster Mitmachkurs statt.  
 Wir mixen, schütteln oder rühren unter Anleitung von Martin Keller unsere eigenen Cocktails.  
 Los geht's um 19 Uhr unter/in der Gemeindehalle (je nach Wetterlage).  
 Der Unkostenbeitrag, wie schon im Programm vermerkt, beträgt 15 Euro fällig bei Voranmeldung und kann bei einem der Vorstandsmitglieder abgegeben werden.  
 Natürlich gibt es auch einen kleinen Snack.  
 Wir freuen uns auf Euer Kommen.  
 Die Vorstandschaft

**Göllheim**

**\*Offener Digital-Treff für Senioren\***

Digital-Botschafterin (zertifiziert/RLP) Christa Graf bietet an

\*Offener Digital-Treff – für Seniorinnen/Senioren\* – jeden 2. und 4. Dienstag im Monat (10:00 Uhr bis 12:00 Uhr) – im Haus Müller/Göllheim (Hauptstr. 35)!

- keine Anmeldung
- keine Kosten

Nächster Termin: 13.08.2024!

## Schulen und Bildungsstätten



# ZEIT FÜR MICH!

Kursnummer	Kurs	Beginn	Zeit
24-232002K	Online-Kurs: Beckenbodentraining nach CANTIENICA® Methode - 5	17.08.2024	11:00
24-215002K	Schüler- Workshop Klasse 5-7: Tipps und Tricks für schlaue Kids Teil 1	21.08.2024	10:00
24-228001K	Sommerferien Mal- & Bastelkurs für Kinder ab 8 Jahren	21.08.2024	09:00
24-216003K	Infoabend Kurs "Stark im Alltag - Mehr Leistungsfähigkeit, Balance & Vitalität"	21.08.2024	17:30
24-215004K	Schüler- Workshop Klasse 3+4: Tipps und Tricks für schlaue Grundschulkids Teil 1	22.08.2024	10:00
24-215006K	Schüler- Workshop Klasse 8-10: Tipps und Tricks für schlaue Teens Teil 1	22.08.2024	14:00
24-232008W	Rückenschule - Wirbelsäulengymnastik u. Haltungsschulung 4	23.08.2024	11:00
24-231008E	Progressive Muskelentspannung (PMR) – Entspannung für Körper und Geist	26.08.2024	10:00
24-246002K	Englisch Anfängerkurs - A1.2.1 - Folgekurs 3 (Gruppe B)	26.08.2024	18:00
24-216001K	Infoabend Kurs "Mehr Power - Körperliche Fitness und mentale Stärke"	27.08.2024	19:15
24-251005K	PC, Tablet und Smartphone für Senioren	27.08.2024	16:30
24-231009E	Progressive Muskelentspannung (PMR) – Entspannung für Körper und Geist	27.08.2024	17:30
24-225001W	Orientalischer Tanz für Erwachsene/Einsteiger I	27.08.2024	17:30
24-225002W	Orientalischer Tanz für Erwachsene - Fortgeschrittene/Geübte III	27.08.2024	19:00
24-251001K	Erste Schritte am PC und im Internet	28.08.2024	18:00
24-232005N	Engpass-Dehnübungen und Faszien-Rollmassage nach Liebscher & Bracht	28.08.2024	18:00
24-225003W	Orientalischer Tanz Kinder 4-6 Jahre II	29.08.2024	15:00
24-225004W	Orientalischer Tanz für Kinder 6-12 Jahre I	29.08.2024	16:00
24-246010K	Spielerisch Englisch lernen (10- 12 Jahren)	31.08.2024	10:00
24-232002W	Engpass-Dehnübungen und Faszien-Rollmassage nach Liebscher & Bracht	02.09.2024	17:30
24-251001N	Erste Schritte am PC und im Internet	02.09.2024	18:00
24-248002K	Französisch Rebonjour - Conversation A.2	02.09.2024	19:30
24-231012K	Breathwalk® – Einatmen, ausatmen, durchatmen und gehen...	03.09.2024	10:00
24-231001K	Tai Chi Chuan für Fortgeschrittene - Pflaumenblüten Qigong	04.09.2024	18:30
24-216000K	Stark im Alltag- Mehr Leistungsfähigkeit, Balance & Vitalität	04.09.2024	17:30
24-246006K	Englisch für Anfänger - A1.1	04.09.2024	18:00
24-246007K	English Refresher 2 - Englisch Sprachkenntnisse auffrischen	04.09.2024	19:30
24-231003N	Hatha-Yoga für Anfänger und Geübte VI	05.09.2024	18:30
24-251003K	MS Word und Excel für Teens ab 14 Jahre	05.09.2024	15:00
24-232000K	Wirbelsäulengymnastik	05.09.2024	10:00

### Telefonische Beratung unter:

Kurse mit Endung D/K - Außenstelle Kirchheimbolanden: 06352/710-108

Kursnummern mit Endung E - Außenstelle Eisenberg: 06351/407-413

Kursnummern mit Endung G - Außenstelle Göllheim: 06351/490-929

Kursnummern mit Endung N - Außenstelle Nordpfälzer Land: 06302/1309

Kursnummern mit Endung W - Außenstelle Winnweiler: 06302/602-0



Für die Teilnahme ist eine schriftliche oder Online-Anmeldung erforderlich.

Weitere Kurse, Informationen und Buchung auf: [www.kvhs-donnersbergkreis.de](http://www.kvhs-donnersbergkreis.de)

## Neue Englisch- und Französischkurse für Anfänger und Fortgeschrittene

Ab September bietet die kvhs in Kirchheimbolanden neue Sprachkurse, für Englisch und Französisch, mit Dozentin Christina Leps an. Die A.1 Anfängerkurse bieten die Möglichkeit die Grundlagen der englischen oder französischen Sprache von Grund auf zu lernen und an diejenigen, die schon wenige Stunden Englisch Unterricht hatten und noch einmal neu starten möchten. Die Teilnehmer werden Schritt für Schritt an die Grammatik herangeführt und erlernen grundlegendes Vokabular um in Alltagssituationen oder im Urlaub einfache Konversationen führen zu können. Der Schwerpunkt des Kurses liegt daher auf praxisnaher Kommunikation: Erste Kontakte, sich vorstellen und verabschieden, Bestellung im Café/Restaurant, Hobbies/Freizeit, Einkaufen und Reisen... Die Kurse „English Refresher“ und „Französisch Rebonjour“ richten sich an Fortgeschrittene, die die Sprache gelernt, aber nicht regelmäßig angewendet haben. Durch gezielte Übungen und authentische Beispiele soll dieses Wissen aufgefrischt und mit neuem Leben gefüllt werden. Die Teilnehmer wiederholen und erweitern den grundlegenden Wortschatz, die Basisgrammatik und bauen gleichzeitig ihre kommunikativen Kompetenzen aus. Nützliche Redewendungen, um sich in einfachen Alltags- und beruflichen Situationen verständigen zu können, machen den Unterricht lebendig und abwechslungsreich.

Eine Anmeldung ist erforderlich. Interessierte können sich auf der Webseite der Kreisvolkshochschule Donnersbergkreis [www.kvhs-donnersbergkreis.de](http://www.kvhs-donnersbergkreis.de), Programm/ Sprachen, informieren und auch gleich zu den Kursen anmelden.

Telefonische Auskunft erhalten Sie unter 06352-710-108.

## Lautersheim

### Welpenschule beim VdH Lautersheim

Möchtest Du Deinem Welpen die besten Grundlagen für ein glückliches Hundeleben bieten? Dann melde Dich zu unserem Welpenkurs an!

#### Was erwartet Dich und Deinen Welpen?

- **Grundkommandos:** Dein Welpen lernt die wichtigsten Kommandos wie „Sitz“, „Platz“ und „Komm“.
- **Spiel und Spaß:** Neben dem Training gibt es ausreichend Gelegenheit, mit anderen Welpen zu spielen und zu toben.
- **Sozialisierung:** Durch den Kontakt zu anderen Hunden und Menschen wird Dein Welpen bestens sozialisiert.

Der Welpenkurs findet immer **mittwochs um 18 Uhr und samstags um 13 Uhr** statt. Ein Einstieg ist jederzeit möglich.

Dein Hund ist schon älter als 6 Monate? - Kein Problem.

Wir bieten für Hunde jeder Altersklasse weitere Möglichkeiten an. Von Gehorsamkeitstraining bis zur Begleithundeprüfung, Turnier-Hundesport oder Suchspiele ist für jeden was dabei.

Weitere Informationen und eine Übersicht zu den aktuellen Trainingszeiten findest Du auf unserer Homepage [www.vdh-lautersheim.de](http://www.vdh-lautersheim.de) und auf Instagram [lautersheimer\\_vdhundefreunde](https://www.instagram.com/lautersheimer_vdhundefreunde). Komm doch gerne unverbindlich zu einem kostenlosen Probetraining vorbei.

Wir freuen uns auf Dich und Deinen Vierbeiner!

### Vorbesprechung zur Kerwe am 15.08.

Am Donnerstag, den 15.08. findet um 20:00 Uhr eine Vorbesprechung zur Kerwe statt. Alle Vereine, Gruppen und Einzelpersonen, die über die Kerwetag (20.-24.9.) etwas anbieten möchten, sind herzlich eingeladen.

Thomas Mattern  
Ortsbürgermeister

## Zellertal

### Heimatverein Zell e.V. lädt ein

#### ... Stück für Stück ein Kuchengenuss...

Am Sonntag, 11. August 2024, ab 14 Uhr, halten die Kuchenbäckerinnen, in Zell, Zeller Hauptstraße 4a, eine Auswahl an fruchtig-frischen Torten und saftigen Blechkuchen für Besucher bereit.

Bei strahlendem Sommerwetter lädt das Heimatcafé zu Kaffeegenuss und Verweilen ein.

Wir heißen alle herzlich willkommen.

## Allgemeines

### Grundseminar Hospiz

am 21. und 28. September 2024 in Kirchheimbolanden

#### Anderen beistehen-Leben begleiten

Unter diesem Titel lädt der ambulante Hospiz- und Palliativ- Beratungsdienst Donnersberg- ost am 21. und 28. September von 9 Uhr bis 17 Uhr

zum Grundseminar Hospiz ein.

An diesen beiden Samstagen werden den TeilnehmerInnen viel Raum gegeben sich auszutauschen über den letzten Lebensweg. Die Auseinandersetzung mit den Themen Sterben und Tod ist hilfreich für das eigene Leben, aber auch für die Begleitung schwerkranker Menschen im Verwandten- und Freundeskreis. Die ReferentInnen informieren über die Hospizarbeit und zeigen Unterstützungsmöglichkeiten für sterbende Menschen und deren Angehörigen.

Wer an ehrenamtlicher Mitarbeit im Hospizdienst interessiert ist kann dann an einem Aufbauseminar teilnehmen.

Ort: Ökumenische Sozialstation Donnersberg  
Dannenfeser Strasse 40b,  
67292 Kirchheimbolanden

Weitere Informationen und Anmeldung zum Grundseminar:  
ambulanter Hospizdienst Donnersberg ost, Tel.: 06352 7059714  
oder per Mail. [ahpb-donnersberg@diakonissen.de](mailto:ahpb-donnersberg@diakonissen.de)

## Ärztinnen und Ärzte aus Drittstaaten: Beschäftigung als Assistenz nun in Praxen möglich

**Am 01. August trat eine neue Regelung für rheinland-pfälzische Arztpraxen in Kraft: Ab sofort dürfen sie Ärztinnen und Ärzte aus Drittstaaten ohne deutsche Approbation bis zu zwei Jahre lang als Assistenz beschäftigen. Bisher war dies nur in Krankenhäusern möglich. Die Kassenärztliche Vereinigung Rheinland-Pfalz (KV RLP), das Ministerium für Wissenschaft und Gesundheit Rheinland-Pfalz (MWG) und das Landesamt für Soziales, Jugend und Versorgung (LSJV) sind sich einig: Dies ist ein weiterer Baustein, um dem Ärztemangel gerade im ambulanten Bereich entgegenzuwirken.**

Ärztinnen und Ärzte aus Drittstaaten sind Personen, die weder aus der Europäischen Union noch dem Europäischen Wirtschaftsraum oder der Schweiz kommen und in Deutschland arbeiten möchten. In Rheinland-Pfalz ist ihre erste Anlaufstelle das LSJV. Dort beantragen sie eine Berufserlaubnis. Ist diese erteilt, haben die Ärztinnen und Ärzte nun die Möglichkeit, im Rahmen einer Assistenz bis zu ihrer Approbation für bis zu zwei Jahre – so lange ist eine Berufserlaubnis maximal gültig – in einer Praxis zu arbeiten.

#### Bindung an ambulanten Bereich

„Wir möchten damit Ärztinnen und Ärzte aus Drittstaaten in Rheinland-Pfalz integrieren, um die vertragsärztliche Versorgung in Zukunft zu verbessern und weiterhin sicherzustellen. Durch die neue Option erreichen wir eine frühzeitige Bindung an den ambulanten Bereich“, sagt der Vorsitzende des Vorstands der KV RLP, Dr. Peter Heinz. „Bisher war eine Beschäftigung in dieser Form nur in Kliniken möglich. Wir sind froh, dies nun auch in Praxen zu ermöglichen. So können die Ärztinnen und Ärzte das Arbeiten im ambulanten Bereich kennenlernen und wertvolle Erfahrungen auch im Hinblick auf die für die Approbation nötige Kenntnisprüfung sammeln.“ Bislang hatten Ärztinnen und Ärzte aus Drittstaaten lediglich die Möglichkeit, über Hospitationen in Haus- und Facharztpraxen hineinzuschnuppern. Nun dürfen sie unter Anleitung, Aufsicht und Verantwortung einer approbierten Fachärztin bzw. eines approbierten Facharztes selbst Patientinnen und Patienten behandeln und die erbrachten Leistungen auch abrechnen. Das hat auch die Landesärztekammer Rheinland-Pfalz bestätigt, die von Anfang an in die Gespräche involviert war und großen Anteil daran hat, dass das Vorhaben umgesetzt werden konnte.

Wünschenswert ist aus Sicht der KV RLP nach der Approbation eine anschließende Weiterbildung in der Praxis und eine spätere vertragsärztliche Tätigkeit in Rheinland-Pfalz.

#### Minister Hoch: „Absolut richtiger Ansatz“

„Die neu eingeführte Möglichkeit, Leistungen von Ärztinnen und Ärzten mit ausländischem Berufsabschluss und Berufserlaubnis, in Arztpraxen abzurechnen, ist der absolut richtige Ansatz der KV RLP“, sagt Gesundheitsminister Clemens Hoch. „Ich freue mich, dass wir an einem Strang ziehen, um gemeinsam die ärztliche Versorgung auch weiterhin im Land zu gewährleisten. Nicht nur für die Medizinerinnen und Mediziner mit ausländischem Abschluss erweitern sich die potenziellen Arbeitsgebiete und -stellen, sondern auch die niedergelassenen Ärztinnen und Ärzte erhalten mit der Neuerung die Möglichkeit, fachkundige Unterstützung und sogar eine potenzielle Nachfolge für die Praxis zu erhalten.“

Auch der Präsident des LSJV Detlef Placzek begrüßt das neue Angebot: „Nun erhalten auch Ärztinnen und Ärzte aus Drittstaaten die Möglichkeit, in Arztpraxen tätig zu werden. So können Versorgungslücken geschlossen werden. Außerdem erhöht sich so die Chance, eine Praxisnachfolge zu finden. Gleichzeitig werden für ausländische Ärztinnen und Ärzte mehr offene Stellen verfügbar, in denen sie für die Berufsanerkennung wertvolle Erfahrungen sammeln können.“

Auf der Website des LSJV finden interessierte Ärztinnen und Ärzte Informationen zur Beantragung der Berufserlaubnis und zur Beschäftigung in Deutschland: [lsjv.rlp.de/themen/gesundheitsberufe/approbationen-fuer-akademische-heilberufe/medizin](http://lsjv.rlp.de/themen/gesundheitsberufe/approbationen-fuer-akademische-heilberufe/medizin)

Sobald einer Ärztin oder einem Arzt aus einem Drittstaat die Berufserlaubnis des LSJV vorliegt, können Praxen einen Antrag zu dessen oder deren Beschäftigung in Form einer Assistenz stellen. Der Antrag ist hier abrufbar: [www.kv-rlp.de/561659-3697](http://www.kv-rlp.de/561659-3697)



**Ihr Kontakt****Kassenärztliche Vereinigung Rheinland-Pfalz****Stabsstelle Kommunikation****Isaac-Fulda-Allee 14 | 55124 Mainz****Telefon 06131 326-2820****presse@kv-rlp.de | www.kv-rlp.de****Ministerium für Wissenschaft und Gesundheit****Pressestelle****Mittlere Bleiche 61 | 55116 Mainz****Telefon 06131 16-4597 / -2839****presse@mwg.rlp.de | www.mwg.rlp.de****Landesamt für Soziales, Jugend und Versorgung****Pressestelle****Rheinallee 97 – 101 | 55118 Mainz****Telefon 06131 967-308****pressestelle@lsjv.rlp.de | www.lsjv.rlp.de**

## Kirchliche Nachrichten

### Stadtmission Kirchheimbolanden

Herzliche Einladung zum **Schulanfangsgottesdienst am 25. August 2024, 10:30 Uhr** mit **Clemens Wehrle** in der Stadtmission Kirchheimbolanden, Schillerstraße 29.weitere Infos: [www.stadtmission-kirchheimbolanden.de](http://www.stadtmission-kirchheimbolanden.de)

### Protestantische Kirchengemeinden Albisheim (mit Immesheim) und Einselfthum

**Gottesdienst****Sonntag, 11. August 2024**um 10.00 Uhr Peterskirche **Albisheim****Krabbelgruppe Albisheim****Montag, 12. August 2024**von 10:30 Uhr Ev. Gemeindehaus **Albisheim**

bis 11:30 Uhr

Informationen bei Corinna Besand, Tel. 06355-954986

**Regenbogenkids Albisheim –****Kindergottesdienst** für Kinder von 5 – 12 Jahren**Samstag, 24. August 2024**um 14:30 Uhr Ev. Gemeindehaus **Albisheim**

(der Gottesdienst findet einmal im Monat statt)

Anmeldung und Infos bei Marie-Kristin Enders (0171-5684217), Corinna Besand (0172-6588729) und Susanne Wohlgemuth (0175-1186432)

**Konfirmandinnen und Konfirmanden Albisheim-Einselfthum**Der Konfirmandenunterricht für die Kirchengemeinden **Albisheim, Immesheim** und **Einselfthum** findet in Absprache mit Gemeindefeldikon **Thomas Klein** statt.**Kontakt:** Protestantisches Pfarramt **Albisheim**Kirchgasse 12, 67308 **Albisheim**

Tel. 06355-410

Email: [pfarramt.albisheim@evkirchepfalz.de](mailto:pfarramt.albisheim@evkirchepfalz.de)

### FeG Kirchheimbolanden

**Sonntag, 11.08.2024**

um 10:30 Uhr Gottesdienst, zeitgleich Kindergottesdienst

**Donnerstag, 15.08.2024**

um 09:00 Uhr Frauenhauskreis

Weitere Infos: <https://www.feg-kirchheimbolanden.org/>

### Prot. Kirchengemeinde Biedesheim und Zellertal

**Gottesdienst****Sonntag, 11. August 2024** um 10:00 Uhr- Protestantische Kirche in **Zellertal-Harxheim****Kontakt:**Protestantisches Pfarramt **Zellertal**

Im Kirschgarten 4

67308 **Zellertal**

Tel. 06355-570

Email: [pfarramt.zellertal@evkirchepfalz.de](mailto:pfarramt.zellertal@evkirchepfalz.de)

### Protestantische Kirchengemeinde Marnheim-Dreisen

**Gottesdienste****Sonntag, 11. August 2024**um 09:00 Uhr - Alte Schule in **Standenbühl****Sonntag, 11. August 2024**um 10:00 Uhr - St. Bartholomäus Kirche in **Weitersweiler****Kontakt:**Protestantisches Pfarramt **Marnheim****nebenamtliche Verwaltung**Pfarrerin **Helke Rothley**

Hauptstraße 53

67297 **Marnheim**

Tel. 06351/5170

Email: [pfarramt.marnheim@evkirchepfalz.de](mailto:pfarramt.marnheim@evkirchepfalz.de)

### Protestantische Kirchengemeinden Göllheim und Rüssingen mit Ottersheim

**Gottesdienste****Protestantische Kirche in Göllheim:****Sonntag, 11.08.2024**10.00 Uhr Gottesdienst (Prädikantin **Helga Weygand**)**Sonntag, 18.07.24**10.00 Uhr Gottesdienst mit Taufe (Prädikantin **Helga Weygand**)**Protestantische Kirchengemeinde Rüssingen:****Sonntag, 18.07.24**9.00 Uhr Gottesdienst (Prädikantin **Helga Weygand**)**Haus Antonius in Göllheim:**Die nächste **Andacht** ist **Mittwoch, 07.08.2024, 15.30 Uhr****Konfirmandenunterricht!****Sommerferien!****Evangelischer Kirchenchor mit Chorgemeinschaft Rüssingen:****Sommerferien!****Evangelischer Frauenkreis:****Sommerpause!** Nächstes Treffen ist wieder Ende August.**Protestantische Albert-Schweitzer-Kindertagesstätte:****Sommerferien und Sommerschließung!****Ev. Krankenpflegeverein:**Telefonische Auskünfte zum Krankenpflegeverein über **Frau Marianne****Ruhl, Tel.: 06351/6387.****Hinweise:****Pfarrer Rummer** ist aus gesundheitlichen Gründen vom **5.08.24 bis 9.08.24** nicht im Dienst**Ab 10.08.24 bis 23.08.24** hat er Urlaub. Vertretung in diesen Zeiten übernimmt **Pfarrerin Helke Rothley, Kerzenheim, Tel.: 06351/5170.**

### Kath. Pfarrei Hl. Philipp der Einsiedler, Göllheim

**Wir feiern Gottesdienst****Donnerstag, 08. August****Weitersweiler** 18:30 Hl. Messe**Freitag, 09. August****Göllheim** 08:00 Hl. Messe**Albisheim** 10:15 Hl. Messe im Haus **Zellertal****Samstag, 10. August****Ottersheim** 18:30 Hl. Messe, Amt als Jhgd. für **Gertrud Vollet (Vollet)****19. SONNTAG IM JAHRESKREIS, 11. August****Weitersweiler** 08:30 Hl. Messe**Zell** 10:00 Hl. Messe mit rhythmischen Liedern, Amt für alleKranken der Familie **Zintel** und Freunde**Göllheim** 10:00 Hl. Messe, Amt für die Verstorbenen Eltern **Mydla-Stanienda** und Angehörige und für **Henriette** und **Kurt Languitz (Mydla)****anschl. Kaffeeverkauf** des fair gehandelten **Kaffees der kfd****Informationen****Kontaktdaten:**Pfarrbüro **Hl. Philipp der Einsiedler, Göllheim**

Steigstraße 7

67307 **Göllheim**

Tel: 06351/5083

E-Mail: [pfarramt.goellheim@bistum-speyer.de](mailto:pfarramt.goellheim@bistum-speyer.de)Webseite: [www.pfarrei-goellheim.de](http://www.pfarrei-goellheim.de)**Öffnungszeiten:**

Mo: 9 – 12 und 14 – 16 Uhr

Di: 9 – 12 und 16 – 18 Uhr

Mi: 9 – 12 Uhr

Do: 9 – 12 Uhr

Fr: 9 – 12 Uhr

## Zeugen Jehovas

Woogmorgen 3a, Kirchheimbolanden

### Freitag

19:00-20:45 Uhr Wöchentliche Bibelbetrachtung

### Sonntag

10:00-12:00 Uhr Vortrag und Bibelbetrachtung

Teilnahme kostenfrei und öffentlich, in Präsenz und online möglich. Weitere Informationen erhalten Sie unter:

medienbetreuung-kibo-jw@mail.de oder telefonisch unter 06352-740246 oder unter: www.jw.org

## Bereitschaftsdienste

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst

.....Tel: 116117  
Wenn ohne unmittelbare Behandlung Lebensgefahr besteht oder bleibende gesundheitliche Schäden zu befürchten sind, ist der Rettungsdienst unter 112 zu alarmieren.

### Zahnärztlicher Notfalldienst

Die Dienst habende Praxis wird unter der Telefonnummer 06305/7150414 bekannt gegeben.

### Bereitschaftsdienst

#### der Verbandsgemeindewerke Göllheim

Bei Störungen in der Wasserversorgung und der Abwasserbeseitigung sind die Verbandsgemeindewerke außerhalb der üblichen Dienststunden unter folgenden Telefonnummern zu erreichen.

Wasserversorgung:..... 06351/130023

Abwasserbeseitigung: .....0152/08831030

Die Beseitigung von Unregelmäßigkeiten innerhalb der Hausinstallation ist vom Hauseigentümer selbst zu veranlassen.

### Telefonseelsorge

Ein Beratungsangebot für Menschen in Krisen- und Belastungssituationen

.....Tel.: 0800-1110 111 und 0800-1110 222  
Anonym. Kompetent. Rund um die Uhr.

Unter [www.telefonseelsorge.de](http://www.telefonseelsorge.de) Beratung auch im Internet.

### Ökumenische Sozialstation Donnersberg-Ost e.V.

#### (Ambulante Hilfe Zentrum)

Ambulante Alten- und Krankenpflegestation für die Verbandsgemeinden Eisenberg, Göllheim und Kirchheimbolanden, 67292 Kirchheimbolanden, Dannenfelder Str. 40 b, Tel.: 06352/705970 jederzeit erreichbar.

#### Tagesbetreuung für Menschen mit Demenz

##### „Haus Vergissmeinnicht“

Bahnhofstraße 14, Kirchheimbolanden

Information und Anmeldung: Ökumenische Sozialstation Donnersberg Ost e.V. ....Tel: 06352/705970

### Pflegestützpunkt Donnersbergkreis-Ost

Beratung und Hilfe rund um die Themen Alter, Pflege, Gesundheit und Soziales - kostenlos, trägerneutral und vertraulich.

Persönliche Beratung zu Hause oder im Pflegestützpunkt:

Vorstadt 1, 67292 Kirchheimbolanden

Christine Wassmann .....06352/7190619

Katja Scheid .....06352/7190618

### Ambulanter Hospiz- und Palliativ-Beratungsdienst Donnersbergkreis

Begleitung schwerstkranker und sterbender Menschen sowie ihrer Angehörigen.

Ökum. Sozialstation, Dannenfelder Str. 40b, 67292 Kirchheimbolanden

#### Ansprechpartnerin:

Ingrid Horsch .....Tel. 06352/7059 714

### Ambulanter Kinder- und Jugendhospizdienst Mobile

Unterstützung und Begleitung von Familien mit einem lebensverkürzend erkrankten Kind oder Jugendlichen

.....Tel.: 06131/235531

E-Mail: [Kinderhospiz@mainzer-hospiz.de](mailto:Kinderhospiz@mainzer-hospiz.de)

## VdK-Kreisverband Kirchheimbolanden

Vorstadt 44, 67292 Kirchheimbolanden .....Tel. 06352/7505610

..... Fax: 06352/75056129

E-Mail: [kv-donnernberg@vdk.de](mailto:kv-donnernberg@vdk.de)

Internet: [www.vdk.de/kv-donnernberg](http://www.vdk.de/kv-donnernberg)

## Betreuungsverein Kirchheimbolanden e.V.

Beratungsstelle (vertraulich u. kostenlos) für ehrenamtliche Betreuer/innen von Menschen mit geistig/psychischen oder altersbedingten Einschränkungen, sowie Bevollmächtigten einer Vorsorgevollmacht. Bei Beratungswunsch bitte Termin vereinbaren.

Dannenfelder Str. 40b, 67292 Kirchheimbolanden

.....Tel: 06352/67149

E-Mail: [info@btvkibo.de](mailto:info@btvkibo.de), homepage: [www.btvkibo.de](http://www.btvkibo.de)

## Gemeindegewerke Plus der Kreisverwaltung Donnersbergkreis

Frau Tonja Loureiro

.....Tel: 06352 / 710-511

## Deutsche Parkinson Vereinigung e.V., Landesgruppe Rheinland-Pfalz

Selbsthilfeorganisation für Betroffene u. Angehörige.

Ansprechpartner: Wilfried Scholl, Tel. 06301 31759

Email: [parkinson@dpv-rlp.de](mailto:parkinson@dpv-rlp.de)

oder Timo Lehmann, Tel.: 0151 52405074

Treffpunkte und Gruppeninfos erfahren Sie auf der Homepage: [www.dpv-rlp.de](http://www.dpv-rlp.de)

## Jugendamt der Kreisverwaltung, Allgemeiner Sozialer Dienst

Telefonische Terminvereinbarungen unter 06352-710260 (vormittags)/ Oder Terminbuchung online über die Homepage der Kreisverwaltung Donnersbergkreis unter: Bürgerservice- Online-Terminvergabe - Online-Sprechstunde des Jugendamtes /

## Informationen außerhalb

### Garten- und Landschaftsbaubetrieb InGaLa e.K.

#### aus Bayerfeld-Steckweiler wird

#### „Donnersberger Klimaheld“ des Monats Juli 2024

Mit der Ehrung zum „Donnersberger Klimaheld“ zeichnet das Klimaschutzmanagement der Kreisverwaltung Donnersbergkreis regelmäßig Personen, Unternehmen oder Vereine aus, die sich zum Schutz des Klimas und der Natur engagieren und durch ihr Handeln eine Vorbildrolle in Sachen Nachhaltigkeit einnehmen.

Am 18. Juli 2024 besuchten Reiner Bauer, Stabstellenleiter Wirtschaftsförderung und Klimaschutz zusammen mit Manuela Asenjo Fritz, Klimaschutzmanagerin der Kreisverwaltung Donnersbergkreis den Garten- und Landschaftsbaubetrieb InGaLa e.K. von Andreas Raschke in Bayerfeld-Steckweiler. Ortsbürgermeister Fritz Müller und Gemeinderatsmitglied Dr. Andreas Büttner waren ebenfalls zu Gast.

Die klimatischen Veränderungen sind für die Gärtnerinnen und Gärtner des Betriebs ebenso wie für die Beschäftigten in der Land- und Forstwirtschaft deutlich spürbar. Im Sommer trocknen die Böden aus, die Pflanzen leiden unter Hitzestress und werden anfällig für Krankheiten. Die Folge kann das Aussterben von Pflanzen und Tierarten sein. Und auch im Winter sorgen teils starke Niederschläge für viel zu nasse Böden. Auch Themen wie Hochwasservorsorge werden immer präsenter. Weitere Eingriffe in die Natur wie z.B. eine zusätzliche Flächenversiegelung verstärken die klimatischen Veränderungen oft zusätzlich.

Praktischer Naturschutz und naturnahe Gartenanlagen sind für Herrn Raschke und seine Mitarbeitenden daher sowohl eine Herzensangelegenheit als auch eine unumgängliche Selbstverständlichkeit: „Wir verstehen uns als ökologisch orientiertes, nachhaltiges Unternehmen und versuchen unser Wissen und Können gleichermaßen zum Erschaffen neuer Lebensräume für Mensch, Tier und Pflanze einzusetzen.“

Bei den Bau- und Pflegearbeiten von Gärten achten die Mitarbeitenden darauf den Boden zu schonen, Lebensräume zu erhalten, giftfrei zu gärtnern und insgesamt einen Mehrwert für Natur und Mensch zu schaffen. Und auch Maßnahmen in der freien Landschaft, wie das Anlegen von Wildhecken und Streuobstwiesen oder die Renaturierung von Gewässern zählen zu den Arbeiten von InGaLa e.K.

„Wir bilden uns regelmäßig zu Themen wie Anpassung an die Klimaänderungen fort und geben dieses Wissen auch in Vorträgen wie z.B. zum Thema „Klimagerechter Garten“ weiter, erläutert Raschke.

InGaLa e.K. ist seit 2007 Mitglied im Landesverband Garten- und Landschaftsbau e.K. Bei den Verbandstreffen beschäftigen sich die Mitglieder u.a. mit der Frage, wie die Branche des Garten- und Landschafts-

baus klimaneutral werden kann. Es werden so z.B. die Klimabilanz von Baustoffen wie Beton diskutiert und alternative Materialien und Bauweisen besprochen.

Die Garten- und Landschaftsbaubetriebe leisten so einen wichtigen Beitrag zum Umwelt- und Klimaschutz. InGaLa e.K. aus Bayerfeld-Steckweiler erfüllt mit den konkreten naturnahen Arbeiten, aber auch mit dem zusätzlichen Beratungsangebot zum Thema klimagerechter Garten eine gewisse Vorbildfunktion im Donnersbergkreis und erhält deshalb die Auszeichnung zum Donnersberger Klimahelden des Monats Juli.

Herr Bauer und Frau Asenjo Fritz von der Kreisverwaltung Donnersbergkreis sprachen Herrn Raschke und den Mitarbeitenden von InGaLa e.K. bei der Urkundenübergabe Ihren Dank für den Einsatz im Bereich Nachhaltigkeit und Klimaschutz sowie den Erhalt der Lebensqualität in der Region aus.

### Aus dem Maschinenraum der Verwaltungen:

#### Donnersbergkreis und VG Kirchheimbolanden stärken interkommunale Zusammenarbeit

Im Bereich der „Zentralen Vergabe“ werden der Donnersbergkreis und die Verbandsgemeinde Kirchheimbolanden in Zukunft Verwaltungsressourcen teilen. Landrat Rainer Guth und die Bürgermeisterin der Verbandsgemeinde Sabine Wienpahl unterzeichneten eine entsprechende Vereinbarung. Mit der Vereinbarung und der gegenseitigen Unterstützung wird der reibungslose Ablauf von Verwaltungsprozessen gefördert. Zugleich ist die Vereinbarung ein Zeugnis für die gute Kooperation zwischen Kreis und VG.

„Hinter den Kulissen der Verwaltung leisten unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter wertvolle Arbeit“, so Wienpahl und Guth. „Wir bündeln im Bereich der ‚Zentralen Vergabestelle‘ nun unsere Kräfte, um beispielsweise Urlaubsvertretungen effizienter gestalten zu können. Wir sorgen damit dafür, dass im Maschinenraum der Verwaltungen alles weiter glatt läuft. Über die sinnvolle interkommunale Zusammenarbeit, die bei uns damit auch im Hintergrund gepflegt wird, können wir uns freuen.“

Die „Zentrale Vergabestelle“ in Verwaltungen regelt Ausschreibungen und Auftragsvergaben der Verwaltungen. Hier sind im Sinne der Sparsamkeit und des angemessenen Umgangs mit Steuergeldern diverse Regeln zu beachten. Zum Beispiel müssen Aufträge, die einen gewissen Wert übersteigen, national oder europaweit ausgeschrieben werden. Durch die nun vereinbarte Zusammenarbeit von VG und Kreis werden keine gemeinsamen Vergaben durchgeführt oder Aufgaben vermischt. Es handelt sich vielmehr um eine gegenseitige Unterstützung bei jeweiligen Aufgaben der VG und des Kreises auf Arbeitsebene.

## Verlagsmitteilungen

### Zusendung von Textbeiträgen

Sehr geehrte Damen und Herren,

wir möchten Sie freundlichst bitten, unser Redaktionssystem (ContentManagementSystem/CMS) zur Zusendung Ihrer Berichte und ggf. Fotos zu nutzen. Die Nutzung ist für Sie kostenlos.

Bitte melden Sie sich hierzu auf [cmsweb.wittich.de](http://cmsweb.wittich.de) an. Dort erhalten Sie weitere Informationen.

**Die Textbeiträge die per E-Mail oder Fax gesendet werden, können nicht berücksichtigt werden.**


Vielen Dank für Ihr Verständnis.

LINUS WITTICH Medien KG, Redaktion

# ABSCHIED NEHMEN

Trauern ist liebevolles Erinnern.

Das Trauerportal  
von **LINUS WITTICH**





## BESTATTUNGEN

### Lucas Kraft UG

Bestattungen aller Art  
Individuell gestaltete Urnen  
24 Stunden Bereitschaft

Eisenberg • 06351 - 7410  
info@bestattungen-kraft.de

www.bestattungen-kraft.de

## Dachdecker- und Malerarbeiten

- Eigener Gerüstbau • Zimmerarbeiten • Asbestsanierung
- Spenglerarbeiten • Maler- u. Verputzarbeiten aller Art
- Dachrinnen- und Dachreparaturen aller Art

Dachdeckerei Edinger, Tel.: 0176 66677811

## DIENSTLEISTUNGEN ALLER ART

Deutsches Forst-Service-Zertifikat  
(Mulcharbeiten mit eigener Maschine)

- Baumfällungen • Heckenschnitt • Mäh- und Baggerarbeiten
- (auch in schwierigem Gelände) mit Entsorgung • Abrollcontainer

Telefon 01 73 / 3 41 45 50 oder 01 57 / 30 09 53 79 Fa. Afrim Bytzyki

[www.mainzer-hospiz.de](http://www.mainzer-hospiz.de)

### Mobile – Der ambulante Kinder- und Jugendhospizdienst





Unterstützung  
und Begleitung  
lebensverkürzend  
erkrankter Kinder,  
Jugendlicher und  
deren Familien.

**Kontakt:** Im Niedergarten 18, 55124 Mainz, Tel.: 06131-235531  
**Spenden:** Mainzer Volksbank, IBAN DE19 5519 0000 0002 2100 11

## Rohrreinigung Rademacher

-  Rohrreinigung  
(WC - Küche - Keller - Bad)
-  Kanal TV - Untersuchung
-  Kanal-Sanierung  
(Ohne Aufzugaben)
-  Rückstausicherung



Ihr Ansprechpartner Für  
Ihre Region

Herr Schreiber  
0151-74330809 



## HEIMAT NEU ENTDECKEN

### Treffpunkt Deutschland.de



Mit den kostenlosen Reisemagazinen der Treffpunkt Deutschland Reihe erhalten Sie den perfekten Begleiter für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

GÖLLHEIM



**Teppichwäsche**  
KUNST & TEPPICH  
**MEHRDAD**

**Großes Teppichsortiment**  
• Reparatur • Abhol- und Lieferservice  
[www.KunstUndTeppichMehrDad.de](http://www.KunstUndTeppichMehrDad.de)

Hauptstr. 70a • 67705 Trippstadt • Tel.: **06306 - 99 259 77**  
Mobil: **0176 - 322 85 289**

**WOHNUNGS- UND HAUSAUFLÖSUNGEN**  
**TRANSPORTE**

**TIP-TOP**  
Kostenlose Angebote und kurzfristige Termine frei.  
Telefon: **06351 / 43971** oder **0174/3288007**  
Fa. Robert Patsch - Tiefenthal

**Dame sucht Bekleidung jeder Art.**  
*Sie möchten Platz schaffen oder Ihre Kaffeekasse aufbessern?*  
Dann sind Sie bei mir goldrichtig.  
Kaufe Trachten, Schreib- und Nähmaschinen, Bilder, Teppiche, Pelze, Puppen, Bücher, Briefmarken, Münzen, Schmuck u. v. m.  
Telefon: **0621 54575161**

**Fahrdienst Würtz GmbH** *14 Jahre!*  
Adolf-von-Nassau-Straße 21 - Kerzenheim

**Krankenfahrten mit 8 modernen Fahrzeugen**  
Sitzend - Fahrliege - Rollstuhl - Tragestuhl

**06351 - 98 99 822**


**BEILAGEN-SERVICE**  
KONTAKT: [beilagen@wittich-foehren.de](mailto:beilagen@wittich-foehren.de)  
+++ Zuverlässig +++ Unkompliziert +++ Garantiert +++



**Abfluss- und Rohrreinigung**  
Für Privat- und Geschäftskunden

**Verstopfter Abfluss?**  
Unser Team ist im Notfall schnell vor Ort.  
**0631 351510** oder **kostenfrei 0800 5888885**  
Abflussreinigung, Öl-/Fettabscheiderreinigung, Kanal- und Rohrreinigung, TV-Kanal-Untersuchung.

**Wir können noch mehr.**  
[jakob-becker.de](http://jakob-becker.de)




**Gomes Bau**  
Rohbau, Umbau, Renovierung, Badsanierung, Fliesenverlegung, Gartenanlagen, Pflasterarbeiten, Keller-Abdichtung, Malerarbeiten, Heizung-Sanitär.  
Wir erledigen auch Ihre kleinen Reparaturarbeiten gerne.  
Tel. **0175 3391467** | E-Mail: [gomesbau.gronki@gmail.com](mailto:gomesbau.gronki@gmail.com)



**PFALZWERKE**

**Dein Platz am Mehr.**  
Gemeinsam stark für dich:  
**Pfalzolar und Pfalzwerke werden ein Unternehmen.**

Sichere dir deine leistungsstarke Photovoltaik-Anlage und erhöhe deinen Rabatt mit jedem zusätzlich gebuchten Produkt wie unserem zertifizierten Ökostrom oder einer Wallbox für dein Elektroauto. Alles aus einer Hand – für deinen persönlichen Platz am Mehr: mehr Lebensqualität, mehr Umweltschutz, mehr Sparvorteile.  
**Jetzt unverbindliches Angebot anfordern!**

[www.deinplatzammehr.de](http://www.deinplatzammehr.de)

**Hol' dir jetzt deine Photovoltaik-Anlage mit mind. 10% Rabatt!**



SCAN MICH